

Produktkatalog

Bäckerei-, Konditorei- und Grossküchengeräte



KARL FRITZ GmbH & Co. KG



Produktion seit 1912



Tiefziehen



Schneiden



Prägen



Eigener Werkzeugbau



gegründet 1912

Katalog Nr. 140 / Mai 2017

Bäckerei-, Konditorei- und Großküchengeräte in solider und zweckmäßiger Ausführung

Catalogue No. 140 / May 2017

Bakery, confectionery and professional kitchen utensils in a solid and functional design

Catalogue No. 140 / Mai 2017

Matériel de boulangerie-pâtisserie et de cuisine professionnels d'exécution robuste et pratique

Catalogo No. 140 / Maggio 2017

Attrezzi per forno, pasticceria e cucina in versione adatta e robusta



Seite/Page/Pag.	Inhaltsübersicht	Index	Sommaire	Indice
3 – 18	Spritztüllen Garniertüllen Spritzbeutel	Tubes Decorating Tubes Savoy Bags	Douilles Douille à decorer Poches à dresser	Bocchette Bocchette per decorazione Tasca per decorare
19 – 28	Ausstecher Garnierausstecher	Pastry Cutters Decorating Cutters	Découpoirs Découpoirs décoratifs	Tagliapasta Tagliapasta per piccolo decorazione
29 – 32	Förmchen	Moulds	Moules	Formina
33 – 44	Gebäckfüll- maschine, Likörtrichter, Helfer in Backstube und Küche Tortenständer	Pastry Filling Machine Liqueur Funnel Equipment for Bakehouse and Kitchen Multiple Cake Stand	Remplisseuses pour pâtisserie Entonnoir à liqueur Appareils pour le fournil et cuisine Présentoir	Apparecchio per il ripieno di paste Imbuto per liquori Apparecchiature per forno e cucina Alzate per torte
45 – 47	Geräte für den Speiseeisverkauf	Utensils for Ice Cream Sales	Matériel pour la vente des glaces	Attrezzi per la vendita del gelato

Stichwortverzeichnis	Seite	Seite	
Absetzständer für Likörtrichter	36	Pastetenausstecher	30
Abstreichbehälter	40	Pastetenhalter	30
Ansatz für Dressierbeutel	12, 18	Petits-Fours-Ausstecher	27
Aufhängevorrichtung für Tüllen	13	Pfannkuchenfülltülle	9
Ausstecher	19 – 28	Pizzaschneider	42
Ausstecher, konisch	27	Portioniererspüle	46
		Portionierertasche	46
Backrahmen	39	Pralinenausstecher	27
Bandtüllen	8	Pralinengabeln	39
Berliner Pfannkuchen-Füllmaschine	34, 35		
Berliner Pfannkuchen-Fülltülle	9	Rosentüllen	4, 7 11
Biskuitform	31, 32		
Blatt-Tülle	8	Sahnerollen	30
		Savarinform	31
Dreikanttülle	8	Schiffchenformen	32
Dressierbeutel	18	Schillerlockenformen	30
Dressierbeutel-Ansatz	12, 18	Semmelrührer	40
		Soßengießtrichter	36, 37
Eistütenablage	47	Spiralrührer	40
Eistütenständer	47	Spritzbeutel	18
		Spritztüllen	3 – 18
Förmchen	29 – 32	Sternausstecher	25
Fondanttrichter	36, 37	Sternbandtülle	7, 8
		Sterntülle	4, 5. 9. 10, 11
Garnierausstecher	28	St. Honoré Tülle	12
Garniertüllen 4 cm hoch	14 - 17	Stipprolle	42
Garniertüllen aus INOX im Satz	17	Strudelwalze	42
Garniertüllen 5 cm hoch	8		
Gebäckfüllmaschinen	34, 35	Teigrädchen, glatt und gezackt	42
Gitterschneider	42	Teigschaber	40
		Tortelettsform	31, 32
Herzausstecher	24	Tortemesser-, Spül- und Abstreichbehälter	40
Herzbackrahmen	38	Tortenringe	38
Hochzeitstortenständer	43, 44	Tortenständer	43, 44
		Tortenteiler	38
INOX-Tüllen	5 – 12	Tortenunterlagen	38
		Tüllen-Aufhängevorrichtung	13
Kaisersemmelrührer	40	Tüllenansatz	12, 18
Kneifer für Marzipan	40	Tüllen aus Chromnickelstahl	5 – 12
Krapfenfüllmaschine	34, 35	Tüllen aus Neusilber	14 – 17
		Tüllen aus Plastik	13
Laugenweckrührer	40	Tüllen aus Weißblech	5 , 6, 7, 8, 9
Likör-, Fondant-, Soßengießtrichter	36, 37	Tüllen falzlos	5, 6, 7,9, 10, 11, 12
Lochtüllen	4, 6, 10	Tungkabeln	39
Marzipankneifer	40	Verkaufsständer für Tüllen	13
		Vermicelle-Tüllen	12
Nußtörtchenringe	30	Vierkanttüllen	8
		Vorratsdose	41
		Weihnachtsausstecher	26
		Weißblechtüllen	5, 6, 7, 8, 9
		Zimsternausstecher	26
		Zuckerstreuer	41



Seite 3 – 18

Spritztüllen
Garniertüllen
Spritzbeutel

Tubes
Decorating Tubes
Savoy Bags

Douilles
Douille à decorer
Poches à dresser

Bocchette
Bocchette per decorazione
Tasca per decorare



Öffnungen in natürlicher Größe
Grandeur de ouverture à l'état normal

Opening in actual sizes
Apertura in misura normale

	6-z.	6-z.	8-z.							
Sterntüllen Best. Nr. 410..., 414..., 417..										
mm ø	2	3	4	5	6	7	8	9	10	

mm ø	11	12	13	14						

mm ø	15	16	17	18						

	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Lochtüllen Best. Nr. 420..., 424..., 427..									
mm ø	2	3	4	5	6	7	8	9	10

mm ø	11	12	13	14					

mm ø	15	16	17	18					

mm ø	20	22	24						

Rosentüllen Best. Nr. 430..., 434..., 437..	8	9	11	14	16				
mm ø	8	9	11	14	16				



Sterntüllen 8-zackig
 Star Tubes 8pointed
 Douilles cannelées, 8 dents
 Bocchette foro a stella, 8 denti

Naht innen gefalzt, mit Bord / inside-folded joint with rim / couture intérieure repliée, avec bord enroulé / cucitura piegata in dentro con bordo

Einwandfrei spitzige Zacken. Diese können nach Belieben zurechtgebogen werden.

Perfect sharp points which can be bent easily into desired position.

Dents parfaitement pointues. Les dents se laissent également courber à souhait.

Punte estremamente acuminata. Possono essere piegate a scelta

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
41002	Ø 2	50	Weißblech
41003	Ø 3		
41004	Ø 4		
41005	Ø 5		
41006	Ø 6		
41007	Ø 7		
41008	Ø 8		
41009	Ø 9		
41010	Ø 10		
41011	Ø 11		
41012	Ø 12		
41013	Ø 13		
41014	Ø 14		
41015	Ø 15		
41016	Ø 16		
41017	Ø 17		
41018	Ø 18		



Sterntüllen 8-zackig, INOX
 Star Tubes 8pointed, INOX
 Douilles cannelées, 8 dents, INOX
 Bocchette foro a stella, 8 denti, INOX

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim / sans repliée, avec bord enroulé / senza piegata con bordo

Einwandfrei spitzige Zacken. Diese können nach Belieben zurechtgebogen werden.

Perfect sharp points which can be bent easily into desired position.

Dents parfaitement pointues. Les dents se laissent également courber à souhait.

Punte estremamente acuminata. Possono essere piegate a scelta

41702	Ø 2	50	INOX
41703	Ø 3		
41704	Ø 4		
41705	Ø 5		
41706	Ø 6		
41707	Ø 7		
41708	Ø 8		
41709	Ø 9		
41710	Ø 10		
41711	Ø 11		
41712	Ø 12		
41713	Ø 13		
41714	Ø 14		
41715	Ø 15		
41716	Ø 16		
41717	Ø 17		
41718	Ø 18		

Sterntüllensätze
 Set of Star Tubes
 Boîte des douilles cannelées
 Serie di bocchette foro a stella

10-teilig 4,5,6,7,8,9,10,12,13,15 mm
 12-teilig 4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 mm

6-teilig 5,6,7,8,9,11 mm
 12-teilig 4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 mm



41110		50	Weißblech
41112			
41806			INOX
41812			



Lochtüllen
 Plain Tubes
 Douilles unies
 Bocchette foro tondo

Naht innen gefalzt mit Bord / inside-folded joint with rim / couture intérieure repliée, avec bord enroulé / cucitura piegata in dentro con bordo

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
42002	Ø 2	50	Weißblech
42003	Ø 3		
42004	Ø 4		
42005	Ø 5		
42006	Ø 6		
42007	Ø 7		
42008	Ø 8		
42009	Ø 9		
42010	Ø 10		
42011	Ø 11		
42012	Ø 12		
42013	Ø 13		
42014	Ø 14		
42015	Ø 15		
42016	Ø 16		
42017	Ø 17		
42018	Ø 18		
42020	Ø 20		
42022	Ø 22		
42024	Ø 24		



Lochtüllen, INOX
 Plain Tubes INOX
 Douilles unies, INOX
 Bocchette foro tondo, INOX

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim / sans repliée, avec bord enroulé / senza piegata con bordo

42702	Ø 2	50	INOX
42703	Ø 3		
42704	Ø 4		
42705	Ø 5		
42706	Ø 6		
42707	Ø 7		
42708	Ø 8		
42709	Ø 9		
42710	Ø 10		
42711	Ø 11		
42712	Ø 12		
42713	Ø 13		
42714	Ø 14		
42715	Ø 15		
42716	Ø 16		
42717	Ø 17		
42718	Ø 18		
42720	Ø 20		
42722	Ø 22		
42724	Ø 24		



Lochtüllensätze
 Set of Plain Tubes
 Boîte des douilles unies
 Serie di bocchette foro tondo
 10-teilig 4,5,6,7,8,9,10,12,13,15 mm
 12-teilig 4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 mm

42110		50	Weißblech
42112			
42806		50	INOX
42812			



Rosentüllen, 8-zackig
 Rose Tubes
 Douilles à rose
 Bocchette foro a rosa

Naht innen gefalzt mit Bord / inside-folded joint with rim / couture intérieure repliée, avec bord enroulé / cucitura piegata in dentro con bordo



Rosentüllen, 8-zackig INOX
 Rose Tubes
 Douilles à rose
 Bocchette foro a rosa

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim / sans repliée, avec bord enroulé / senza piegata con bordo



Rosentüllensätze
 Set of Rose Tubes
 Boîte douilles à rose
 Serie di bocchette foro a rosa
 5-teilig 8,9,11,14,16
 5-teilig 8,9,11,14,16



Sternbandtüllen
 Star Ribbon Tubes
 Douilles bûche plate
 Bocchette con punte

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim / sans repliée, avec bord enroulé / senza piegata con bordo

6-zackig
 8-zackig



6-zackig



8-zackig

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
43008	Ø 8	50	Weißblech
43009	Ø 9		
43011	Ø 11		
43014	Ø 14		
43016	Ø 16		
43708	Ø 8	50	Inox
43709	Ø 9		
43711	Ø 11		
43714	Ø 14		
43716	Ø 16		
43105		50	Weißblech
43805		50	INOX
44206	17 x 1	50	INOX
44208	21 x 1	50	



Grosse Garniertüllen
 Large Decorating Tubes
 Grande douille à decorer
 Bocchette per decori fantasia

Naht innen gefalzt mit Bord/ inside-folded joint with rim/ couture intérieure repliée, avec bord enroulé/ cucitura piegata in dentro con bordo

- Blatt-Tülle Gr. 1, Weißblech
- Blatt-Tülle Gr. 2, Weißblech
- Band-Tülle Gr. 3, Weißblech
- Sternbandtülle Gr. 5, Weißblech
- Dreieck-Tülle Gr. 6, Weißblech
- Quadrat-Tülle Gr. 7, Weißblech
- Rechteck-Tülle Gr. 8, Weißblech

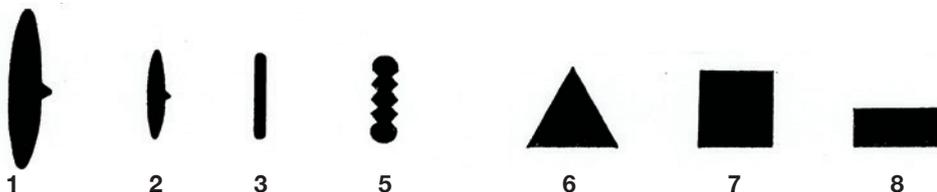
7-teilig Gr. 1,2,3,5,6,7,8 Satz/Set/Boîte/Serie

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim / sans repliée, avec bord enroulé / senza piegata con bordo

- Blatt-Tülle Gr. 1 INOX
- Blatt-Tülle Gr. 2 INOX
- Band-Tülle Gr. 3 INOX
- Sternbandtülle Gr. 5 INOX
- Dreieck-Tülle Gr. 6 INOX
- Quadrat-Tülle Gr. 7 INOX
- Rechteck-Tülle Gr.8 INOX

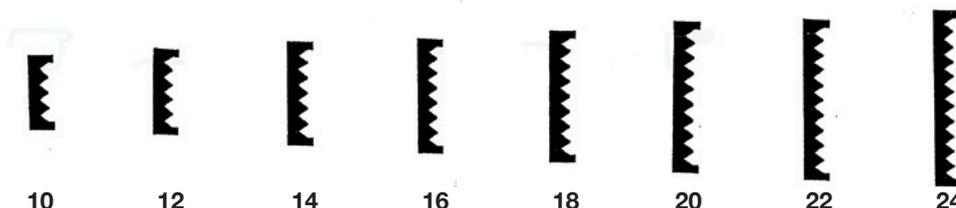
7-teilig Gr. 1,2,3,5,6,7,8 Satz/Set/Boîte/Serie

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
45001	17	50	Weißblech
45002	11		
45003	11 x 1		
45005	12 x 1		
45006	12		
45007	10		
45008	12 x 5		
45107			
45701	17	50	INOX
45702	11		
45703	11 x 1		
45705	12 x 1		
45706	12		
45707	10		
45708	12 x 5		
45807			
44110	10 x 4	50	INOX
44112	12 x 4		
44114	14 x 4		
44116	16 x 4		
44118	18 x 4		
44120	20 x 4		
44122	22 x 4		
44124	24 x 4		



Sternbandtülle
 mit nach innen gebogenen Zacken
 Star Ribbon Tube
 with pointed teeth bent inside
 Douille à Ruban Bûche
 avec des dents pointues plies vers l'intérieur
 Bocchette con punta festonata

- 4 Zacken/teeth/dents/denti
- 5 Zacken
- 6 Zacken
- 7 Zacken
- 8 Zacken
- 9 Zacken
- 10 Zacken
- 11 Zacken





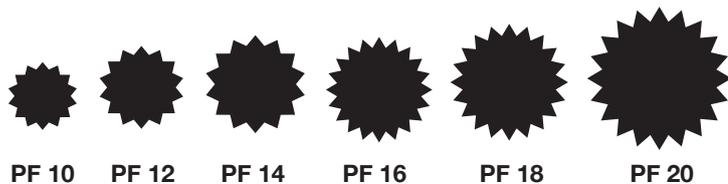
Sterntüllen INOX
 Star Tubes INOX
 Douilles cannelées INOX
 Bocchette foro a stella INOX

falzlos mit Bord / without folded joint, with rim /
 sans repliée, avec bord enroulé /
 senza piegata con bordo

- PF10 – 10-zackig
- PF 12 – 12-zackig
- PF 14 – 14-zackig
- PF 16 – 16-zackig
- PF 18 – 18-zackig
- PF 20 – 20-zackig

Sterntüllensätze
 Set of Star Tubes
 Boîte des douilles cannelées
 Serie di bocchette foro a stella

6-teilig Satz / Set / Boîte / Serie



Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
41591	Ø 7	50	INOX
41592	Ø 9		
41593	Ø 11		
41594	Ø 12		
41595	Ø 14		
41596	Ø 15		
41680			INOX
46001		103	Weißblech
46701		103	INOX



Berliner Pfannkuchen-Fülltülle
 Special Tube for „Berliner“
 Douille special pour „Berliner“
 Bocchette a siringa

Rohr Ø außen 5 mm, innen 4,4 mm

Rohr Ø außen 6 mm, innen 5 mm



falzlos
ohne Bord



Sterntüllen 8-zackig
 Star Tubes 8 pointed
 Douilles cannelées, 8 dents
 Bocchette foro a stella, 8 denti

falzlos, ohne Bord, Kante trotzdem nicht scharf – es gibt keine Schmutzkecken deshalb besonders hygienisch
 without folded joint, without rim
 sans repliée, sans bord enroulé
 senza piegata e senza bordo

Sterntüllensätze
 Set of Star Tubes
 Boîte des douilles unies
 Serie di bocchette foro a stella

6-teilig 5,6,7,8,9,11 mm
 12-teilig 4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 mm

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
41402	Ø 2	50	INOX
41403	Ø 3		
41404	Ø 4		
41405	Ø 5		
41406	Ø 6		
41407	Ø 7		
41408	Ø 8		
41409	Ø 9		
41410	Ø 10		
41411	Ø 11		
41412	Ø 12		
41413	Ø 13		
41414	Ø 14		
41415	Ø 15		
41416	Ø 16		
41417	Ø 17		
41418	Ø 18		

falzlos
ohne Bord



Lochtüllen, INOX
 Plain Tubes, INOX
 Douilles unies, INOX
 Bocchette foro tondo, INOX

falzlos, ohne Bord, Kante trotzdem nicht scharf – es gibt keine Schmutzkecken deshalb besonders hygienisch
 without folded joint, without rim
 sans repliée, sans bord enroulé
 senza piegata e senza bordo

Lochtüllensätze
 Set of Plain Tubes
 Boîte des douilles unies
 Serie di bocchette foro tondo

6-teilig 5,6,7,8,9,11 mm
 12-teilig 4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 mm

41431		50	INOX
41432			
42402	Ø 2	50	INOX
42403	Ø 3		
42404	Ø 4		
42405	Ø 5		
42406	Ø 6		
42407	Ø 7		
42408	Ø 8		
42409	Ø 9		
42410	Ø 10		
42411	Ø 11		
42412	Ø 12		
42413	Ø 13		
42414	Ø 14		
42415	Ø 15		
42416	Ø 16		
42417	Ø 17		
42418	Ø 18		
42420	Ø 20		
42422	Ø 22		
42424	Ø 24		

42431		50	INOX
42432			



falzlos
ohne Bord



Rosentüllen, 8-zackig INOX

Rose Tubes INOX
Douilles à rose
Bocchette foro a rosa

falzlos, ohne Bord, Kante trotzdem nicht scharf – es gibt keine Schmutzecken deshalb besonders hygienisch
without folded joint, without rim
sans repliée, sans bord enroulé
senza piegata e senza bordo

Rosentüllensätze

Set of Rose Tubes
Boîte douilles à rose
Serie di bocchette foro a rosa

5-teilig 8, 9, 11, 14, 16 mm

falzlos
ohne Bord

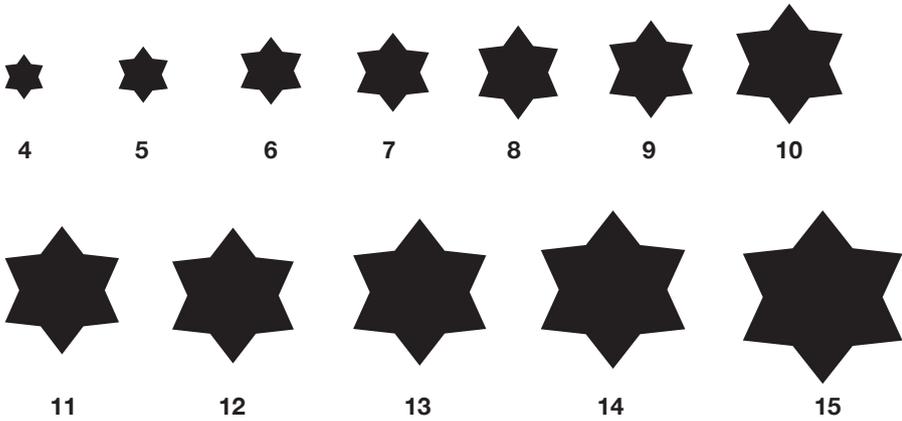


Sterntüllen 6-zackig

Star Tubes 6 pointed
Douilles cannelées, 6 dents
Bocchette foro a stella, 6 denti

falzlos, ohne Bord, Kante trotzdem nicht scharf – es gibt keine Schmutzecken deshalb besonders hygienisch
without folded joint, without rim
sans repliée, sans bord enroulé
senza piegata e senza bordo

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
43408	Ø 8	50	INOX
43409	Ø 9		
43411	Ø 11		
43414	Ø 14		
43416	Ø 16		
43431		50	INOX
41604	Ø 4	50	INOX
41605	Ø 5		
41606	Ø 6		
41607	Ø 7		
41608	Ø 8		
41609	Ø 9		
41610	Ø 10		
41611	Ø 11		
41612	Ø 12		
41613	Ø 13		
41614	Ø 14		
41615	Ø 15		





Spritztüllen

Tubes

Douilles

Bocchette



Vermicelle-Tülle
 Vermicelle Tube
 Douille Vermicelle
 Bocchette Vermicelle

7 Öffnungen mit je 1,5 mm Ø
 7 openings with 1,5 mm Ø each
 7 ouvertures avec 1,5 Ø chaques
 7 fori del Ø de 1,5 mm

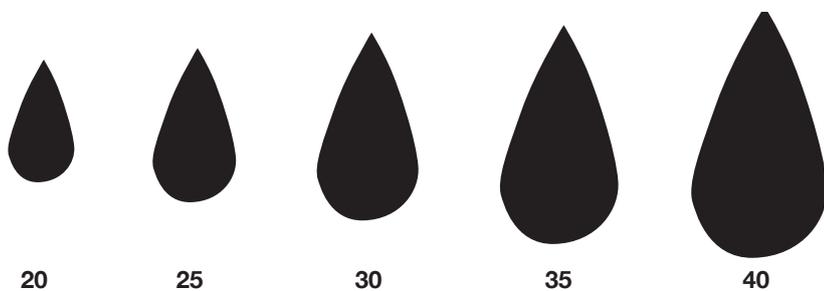
falzlos mit Bord / without folded joint, with rim /
 sans repliée, avec bord enroulé /
 senza piegata con bordo

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
45201	Ø 15	50	INOX
45120	Ø 20	50	INOX
45125	Ø 25		
45130	Ø 30		
45135	Ø 35		
45140	Ø 40		
51012			Kunststoff



St. Honoré Tüllen
 St. Honoré Tube
 Douille St. Honoré
 Bocchette St. Honoré

falzlos ohne Bord / without folded joint, without rim /
 sans repliée, sans bord enroulé /
 senza piegata senza bordo



20

25

30

35

40



Dressierbeutel-Ansatz
 Connection Ring
 Couplage
 Ghiera porta bocchetta

Der Dressierbeutel-Ansatz ermöglicht Auswechseln der
 Tüllen bei gefülltem Spritzbeutel.

Er ist passend für Tüllen Nr. 41..., 42... und 43...
 von 2 bis 17 mm

Connection Ring for easy exchange of tubes
 while the Savoy-bag is filled

Couplage s'adapte à douilles No. 41..., 42... et 43...
 2 à 17 mm

Per tutti i bocchette No. 41..., 42..., 43... 2 à 17 mm



Spritztüllen

Tubes

Douilles

Bocchette



Sterntüllen ohne Bord
 Star Tubes without rim
 Douilles cannelées sans bord
 Bocchette foro a stelle senza bordo

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
47003	3	60	Polypropylen
47005	5		
47007	7		
47009	9		
47011	11		
47013	13		
47015	15		

Lochtüllen ohne Bord
 Plain Tubes without rim
 Douille unie sans bord
 Bocchette foro tondo senza bordo

48003	5	60	Polypropylen
48005	7		
48007	9		
48009	11		
48011	13		
48013	15		
48015	17		



Tüllen-Aufhängevorrichtung
 Wall-Rack for tubes
 Support pour douilles
 Supporto da parete per bocchette

280 x 200 mm

53006			INOX
-------	--	--	------



Verkaufsständer
 Stand for Piping Tubes
 Présentoir de vente
 Espositore da banco per bocchette

310 x 270 mm

53005			Acrylglas
-------	--	--	-----------



Öffnungen in natürlicher Größe
Grandeur de ouverture à l'état normal

Opening in actual sizes
Apertura in misura normale

Garniertüllen

Nr. 50 ...

Größe/size/grandeur/misura	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Größe/size/grandeur/misura	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Größe/size/grandeur/misura	19	20	21	22	23	24			
Größe/size/grandeur/misura	25	26	27	28	29	30	31	32	33
Größe/size/grandeur/misura	34	35	36	37	38	39	N 7	N 8	N 9
Größe/size/grandeur/misura	N 11	N 13							
Größe/size/grandeur/misura	43	46	48	50	51	52	53	54	56
Größe/size/grandeur/misura	57	58	59	60	61	62	63	64	
Größe/size/grandeur/misura	95	97	106	108	100	102	104	113	116
Größe/size/grandeur/misura	130	131	133	134	135				
Größe/size/grandeur/misura	140	141	143	144	145				
Größe/size/grandeur/misura	147/148	149	150	151	152	157	162	203	214



Garnier- und Spritztüllen
Decorating Tubes
Douille á decorer
Bocchette per decorazione

- Gr. 1 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 2 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 3 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 4 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 5 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 6 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 7 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 8 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 9 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 10 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 11 Sterntülle 8-zackig
- Gr. 12 Sterntülle 8-zackig

- Gr. 13 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 14 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 15 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 16 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 17 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 18 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 19 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 20 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 21 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 22 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 23 Sterntülle 6-zackig
- Gr. 24 Sterntülle 6-zackig

- Gr. 25 Lochtülle
- Gr. 26 Lochtülle
- Gr. 27 Lochtülle
- Gr. 28 Lochtülle
- Gr. 29 Lochtülle
- Gr. 30 Lochtülle
- Gr. 31 Lochtülle
- Gr. 32 Lochtülle
- Gr. 33 Lochtülle
- Gr. 34 Lochtülle
- Gr. 35 Lochtülle
- Gr. 36 Lochtülle
- Gr. 37 Lochtülle
- Gr. 38 Lochtülle
- Gr. 39 Lochtülle
- Gr. N7 Lochtülle
- Gr. N8 Lochtülle
- Gr. N9 Lochtülle
- Gr. N11 Lochtülle
- Gr. N13 Lochtülle

- Gr. 43 Kunstblumentülle

- Gr. 46 Linke Rosentülle
- Gr. 48 Linke Rosentülle
- Gr. 50 Linke Rosentülle
- Gr. 51 Linke Rosentülle
- Gr. 52 Linke Rosentülle
- Gr. 53 Linke Rosentülle
- Gr. 54 Linke Rosentülle

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
50001	Ø 2,5	40	INOX
50002	Ø 3,0	40	INOX
50003	Ø 3,5	40	INOX
50004	Ø 4,0	40	INOX
50005	Ø 4,5	40	INOX
50006	Ø 5,0	40	INOX
50007	Ø 5,5	40	NEUS
50008	Ø 5,8	40	INOX
50009	Ø 6,3	40	INOX
50010	Ø 6,7	40	NEUS
50011	Ø 7,0	40	NEUS
50012	Ø 7,5	40	INOX
50013	Ø 2,0	40	NEUS
50014	Ø 2,5	40	INOX
50015	Ø 3,0	40	INOX
50016	Ø 3,5	40	INOX
50017	Ø 4,0	40	INOX
50018	Ø 4,5	40	NEUS
50019	Ø 5,0	40	NEUS
50020	Ø 5,5	40	INOX
50021	Ø 5,8	40	NEUS
50022	Ø 6,2	40	INOX
50023	Ø 6,5	40	INOX
50024	Ø 7,0	40	NEUS
50025	Ø 1	40	INOX
50026	Ø 1,3	40	NEUS
50027	Ø 1,5	40	NEUS
50028	Ø 1,8	40	NEUS
50029	Ø 2	40	NEUS
50030	Ø 2,4	40	INOX
50031	Ø 2,7	40	INOX
50032	Ø 3,0	40	INOX
50033	Ø 3,5	40	INOX
50034	Ø 4,0	40	INOX
50035	Ø 4,3	40	INOX
50036	Ø 4,7	40	INOX
50037	Ø 5,0	40	INOX
50038	Ø 5,3	40	INOX
50039	Ø 6	40	INOX
50907	Ø 7	35	INOX
50908	Ø 8	35	INOX
50909	Ø 9	30	INOX
50911	Ø 11	25	INOX
50913	Ø 13	25	INOX
50043		40	INOX
50046		40	NEUS
50048		40	INOX
50050		40	INOX
50051		40	NEUS
50052		40	INOX
50053		40	NEUS
50054		40	INOX



Gr. 56 Rechte Rosentülle
 Gr. 57 Rechte Rosentülle
 Gr. 58 Rechte Rosentülle
 Gr. 59 Rechte Rosentülle
 Gr. 60 Rechte Rosentülle
 Gr. 61 Rechte Rosentülle
 Gr. 62 Rechte Rosentülle
 Gr. 63 Rechte Rosentülle
 Gr. 64 Rechte Rosentülle

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
50056		40	INOX
50057		40	INOX
50058		40	INOX
50059		40	INOX
50060		40	INOX
50061		40	INOX
50062		40	INOX
50063		40	INOX
50064		40	INOX



Gr. 95 Bandtülle, glatt
 Gr. 97 Bandtülle, glatt
 Gr. 106 Bandtülle, gezackt
 Gr. 108 Bandtülle, gezackt

50095		40	NEUS
50097		40	INOX
50106		40	INOX
50108		40	INOX

Gr. 100 Sternbandtülle
 Gr. 102 Sternbandtülle
 Gr. 104 Sternbandtülle

50100		40	NEUS
50102		40	INOX
50104		40	INOX

Gr. 113 Blatt-Tülle
 Gr. 116 Blatt-Tülle

50113		40	INOX
50116		40	INOX



Gr. 130 Doppel-Lochtülle
 Gr. 131 Doppel-Lochtülle
 Gr. 133 Dreilochtülle
 Gr. 134 Dreilochtülle
 Gr. 135 Dreilochtülle

50130		40	INOX
50131		40	INOX
50133		40	INOX
50134		40	NEUS
50135		40	INOX

Gr. 140 Rosentülle
 Gr. 141 Rosentülle
 Gr. 143 Rosentülle
 Gr. 144 Rosentülle
 Gr. 145 Rosentülle

50140		40	NEUS
50141		40	INOX
50143		40	INOX
50144		40	INOX
50145		40	INOX



Gr. 147 Rosendreher
 Gr. 148 Rosendreher
 Gr. 149 Rosendreher
 Gr. 150 Rosendreher
 Gr. 151 Rosendreher
 Gr. 152 Rosendreher

50147		40	NEUS
50148		40	NEUS
50149		40	NEUS
50150		40	INOX
50151		40	INOX
50152		40	INOX



Gr. 157 Blütentülle mit Mittelstift

50157		40	INOX
-------	--	----	------

Gr. 162 Blütentülle mit Mittelstift

50162		40	INOX
-------	--	----	------

Gr. 203 Blütentülle mit Mittelstift

50203		40	INOX
-------	--	----	------

Gr. 214 Sonnenröschentülle

50214		40	INOX
-------	--	----	------



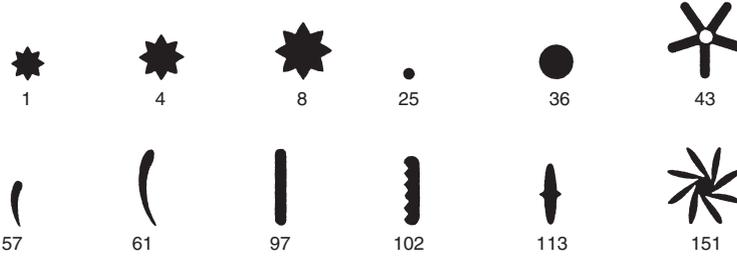
Garniertüllensatz

Set of Decorating Tubes
Boîte douilles à decorer
Serie di bocchette decorazione

12-teilig / 12 pieces / 12 pièces / 12 pezzi

Gr.1, 4, 8, 25, 36, 43, 57, 61, 97, 102, 113, 151

Art.Nr.	Öffnung	Höhe	Material
52010			INOX



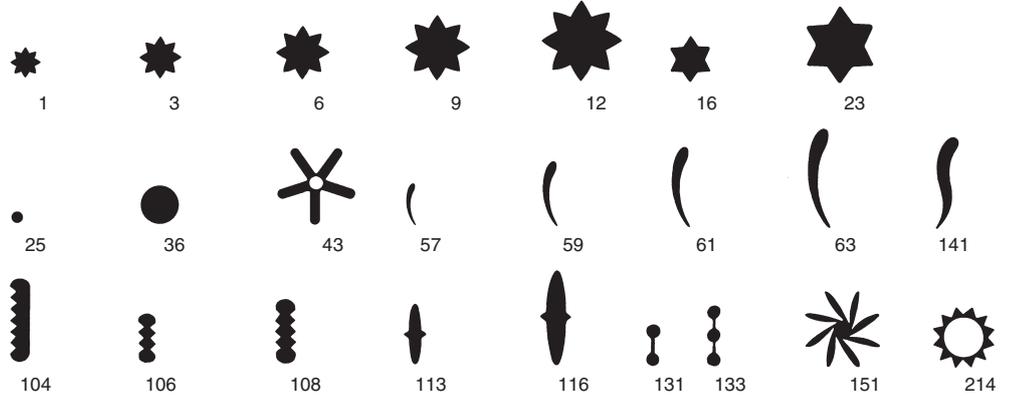
Garniertüllensatz

Set of Decorating Tubes
Boîte douilles à decorer
Serie di bocchette decorazione

24 Tüllen + 1 Dressierbeutelansatz

Gr.1,3,6,9,12,16,23,25,36,43,57,59,61,63,141,104,106,108,113,116,131,133,151,214

52030			INOX
-------	--	--	------



Garniertüllensatz

Set of Decorating Tubes
Boîte douilles à decorer
Serie di bocchette decorazione

9 Tüllen + 1 Dressierbeutelansatz

Gr. 1,5,25,36,43,57,61,113,151

52040			INOX
-------	--	--	------





Dressierbeutel-Ansatz

Connection Ring
 Couplage
 Ghiera porta bocchetta
 passend für Garniertüllen Nr. 50xxx
 suitable for decorating tubes No. 50xxx
 s'adapte à douilles à decorer Art. No. 50xxx
 per i bocchette par decorazione Art. No. 50xxx

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
51001			Kunststoff



Spritzbeutel thermo-export
 Savoy-Bags thermo-export
 Poches à dresser thermo-export
 Tasca per decorare thermo-export

beschichtetes Baumwollgewebe, mit Saum und Aufhänger, ab Gr. 3 Spitzenverstärkung
 Cotton with plastic coating, with seam and hanger, from size 3 with reinforced tip
 cotonato, rivestito di alta qualità, con asola e bordo, punta rinforzata a partire dalla misura 3

Gr. 0	55000	L 250
Gr. 1	55001	L 280
Gr. 2	55002	L 340
Gr. 3	55003	L 400
Gr. 4	55004	L 460
Gr. 5	55005	L 500
Gr. 6	55006	L 550
Gr. 7	55007	L 600



Spritzbeutel thermo-special
 Savoy-Bags thermo-special
 Poches à dresser thermo-special
 Tasca per decorare thermo-special

beschichtetes Kunststoffgewebe, mit Saum und Aufhänger, keine Spitzenverstärkung
 Synthetic fibre with plastic coating, with seam and hanger, without reinforced tip
 fibre sintetiche con multipli strati di rivestimento, con asola e bordo

Gr. 0	56110	L 250
Gr. 1	56111	L 280
Gr. 2	56112	L 340
Gr. 3	56113	L 400
Gr. 4	56114	L 460
Gr. 5	56115	L 500
Gr. 6	56116	L 550
Gr. 7	56117	L 600



Seite 19 – 28

Ausstecher Garnierausstecher

Pastry Cutters
Decorating Cutters

Découpoirs
Découpoirs décoratifs

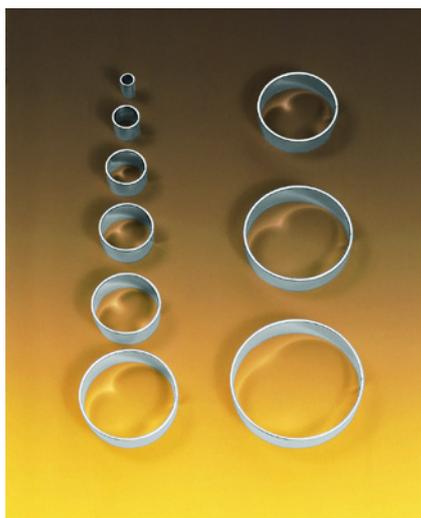
Tagliapasta
Tagliapasta per piccolo decorazione



Ausstecher, glatt im Satz
 Set of Plain Pastry Cutter
 Boîte de découpoir ronds unis
 Serie di tagliapasta rotondi lisci in scatola

8-teilig, 19,32,46,59,73,85,100,113 mm
 10-teilig, 12 – 73 mm
 16-teilig, 12 – 113 mm
 20-teilig, 12 – 140 mm

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
20008		30	Weißblech
20010			
20016			
20020			



Ausstecher, glatt, einzeln
 Plain Pastry Cutters
 Découpoir, rond uni
 Tagliapasta, rotondi, lisci

20100	Ø 12	30	Weißblech
20101	Ø 19		
20102	Ø 26		
20103	Ø 32		
20104	Ø 39		
20105	Ø 46		
20106	Ø 52		
20107	Ø 59		
20108	Ø 66		
20109	Ø 73		
20110	Ø 80		
20111	Ø 85		
20112	Ø 93		
20113	Ø 100		
20114	Ø 107		
20115	Ø 113		
20116	Ø 122		
20117	Ø 128		
20118	Ø 135		
20119	Ø 140		



Ausstecher, glatt im Satz
 Set of Plain Pastry Cutter
 Boîte de découpoir ronds unis
 Serie di tagliapasta rotondi lisci in scatola

10-teilig, 20 – 110 mm

21010		30	Weißblech
-------	--	----	-----------

Ausstecher, glatt einzeln
 Plain Pastry Cutters
 Découpoir rond uni
 Tagliapasta rotondi, lisci

21100	Ø 20	30	Weißblech
21101	Ø 30		
21102	Ø 40		
21103	Ø 50		
21104	Ø 60		
21105	Ø 70		
21106	Ø 80		
21107	Ø 90		
21108	Ø 100		
21109	Ø 110		



Ausstecher, glatt im Satz

Set of Plain Pastry Cutter
Boîte de découpoir ronds unis
Serie di tagliapasta rotondi lisci in scatola

5-teilig, 22 – 65 mm
8-teilig, 22 – 110 mm
10-teilig, 22 – 140 mm

Ausstecher, glatt, einzeln

Plain Pastry Cutters
Découpoir, rond, uni
Tagliapasta, rotondi, lisci

Grösse 1
Grösse 2
Grösse 3
Grösse 4
Grösse 5
Grösse 6
Grösse 7
Grösse 8
Grösse 9
Grösse 10

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
20205		30	INOX
20208			
20210			
20301	Ø 22		INOX
20302	Ø 30		
20303	Ø 40		
20304	Ø 50		
20305	Ø 65		
20306	Ø 80		
20307	Ø 95		
20308	Ø 110		
20309	Ø 125		
20310	Ø 140		
22009		30	Weißblech
22101	23/28		Weißblech
22102	33/44		
22103	45/60		
22104	56/75		
22105	72/88		
22106	86/100		
22107	100/115		
22108	112/130		
22109	125/145		



Ausstecher, oval, glatt im Satz

Set of Oval Plain Pastry Cutters
Boîte de découpoirs, ovales unis
Serie di tagliapasta, lisci ovale in scatola

9-teilig, 23/28 – 125/145 mm

Ausstecher, oval, glatt einzeln

Oval Plain Pastry Cutters
Découpoir ovale uni
Tagliapasta, lisci, ovale

Grösse 1
Grösse 2
Grösse 3
Grösse 4
Grösse 5
Grösse 6
Grösse 7
Grösse 8
Grösse 9



Ausstecher, oval, glatt im Satz
 Set of Oval Plain Pastry Cutters
 Boîte de découpoirs, ovales unis
 Serie di tagliapasta, lisci, ovale in scatole

7-teilig, 29/48 - 115/135 mm

Ausstecher, oval, glatt einzeln
 Oval Plain Pastry Cutters
 Découpoir ovale uni
 Tagliapasta, lisci, ovale

Grösse 1
 Grösse 2
 Grösse 3
 Grösse 4
 Grösse 5
 Grösse 6
 Grösse 7

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
22307		30	INOX
22401	29/48	30	INOX
22402	39/59		
22403	56/73		
22404	70/88		
22405	83/104		
22406	98/119		
22407	115/135		
20707		30	INOX
20713	40	30	INOX
20714	50		
20715	60		
20716	70		
20717	80		
20718	90		
20719	100		
20609	Ø 125	30	INOX
20610	Ø 140		



Ausstecher, glatt, quadratisch im Satz
 Set of Square Cutters, plain
 Boîte de découpoirs, carres unis
 Serie di tagliapasta, lisci

7-teilig, 40,50,60,70,80,90,100 mm

Ausstecher, glatt, quadratisch, einzeln
 Square Cutter, plain
 Découpoir, carre, uni
 Tagliapasta, lisci

Grösse 1
 Grösse 2
 Grösse 3
 Grösse 4
 Grösse 5
 Grösse 6
 Grösse 7



Ausstecher, glatt mit Bügel
 Cutter, plain with handle
 Découpoir, uni a poignée
 Tagliapasta, rotondi lisci con manico



Ausstecher, gezackt im Satz
 Set of Scalloped Pastry Cutters
 Boîte de découpoirs, rond, cannelées
 Serie di tagliapasta rotondi, festonati
 in scatola

5-teilig, 22 – 65 mm
 8-teilig, 22 – 110 mm
 10-teilig, 22 – 140 mm

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material	
23005		30	INOX	
23008				
23010				
Ausstecher, gezackt einzeln				
Scalloped Pastry Cutters				
Découpoir rond cannelé				
Tagliapasta rotondi festonati				
Grösse 1	23101	Ø 22	30	INOX
Grösse 2	23102	Ø 30		
Grösse 3	23103	Ø 40		
Grösse 4	23104	Ø 50		
Grösse 5	23105	Ø 65		
Grösse 6	23106	Ø 80		
Grösse 7	23107	Ø 95		
Grösse 8	23108	Ø 110		
Grösse 9	23109	Ø 125		
Grösse 10	23110	Ø 140		
Ausstecher, oval, gezackt im Satz				
Set of Oval Scalloped Pastry Cutters				
Boîte de découpoirs, ovales, cannelées				
Serie di tagliapasta festonati, ovale in scatola				
7-teilig, 29/48–115/135 mm	24007	30	INOX	
Ausstecher, oval, gezackt einzeln				
Oval Scalloped Pastry Cutters				
Découpoir, ovale, cannelé				
Tagliapasta, festonati, ovale				
Grösse 1	24101	29/48	30	INOX
Grösse 2	24102	39/59		
Grösse 3	24103	56/73		
Grösse 4	24104	70/88		
Grösse 5	24105	83/104		
Grösse 6	24106	96/119		
Grösse 7	24107	115/135		
Ausstecher, gezackt mit Bügel				
Cutter scalloped with handle				
Découpoir, cannelées a poignée				
Tagliapasta, festonati con manico				
23609	Ø 125	30	INOX	
23610	Ø 140			



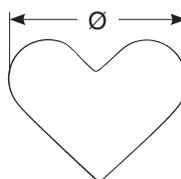


Herzausstecher, glatt, im Satz
 Set of Plain Pastry Cutters, Heart Shape
 Boîte de découpoir „Coeur“, uni
 Serie di tagliapasta a forme di cuore, lisci

3-teilig, 30, 50, 67 mm
 7-teilig, 30 – 140 mm

Herzausstecher, glatt, einzeln
 Plain Pastry Cutters, Heart Shape
 Découpoir „Coeur“ uni
 Tagliapasta a forme di cuore, lisci

Grösse 1
 Grösse 2
 Grösse 3
 Grösse 4
 Grösse 5
 Grösse 6
 Grösse 7



Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
25003 25007		30	INOX
25101 25102 25103 25104 25105 25106 25107	Ø 30 Ø 50 Ø 67 Ø 85 Ø 100 Ø 120 Ø 140	30	INOX
26007		30	INOX
26101 26102 26103 26104 26105 26106 26107	Ø 30 Ø 50 Ø 67 Ø 85 Ø 100 Ø 120 Ø 140	30	INOX
20805		30	INOX
20901 20902 20903 20904 20905	22 47 73 98 125	30	INOX



4 glatte und 3 gezackte Herzausstecher, im Satz
 Set of 4 Plain and 3 Scalloped Pastry Cutters Heart Shape
 Boîte de 4 découpoirs unis et 3 découpoirs cannelés „coeur“
 Serie di 4 tagliapasta lisci e 3 tagliapasta festonati forme di cuore

7-teilig, 30 – 140 mm

Herzausstecher, glatt und gezackt, einzeln
 Heart Cutters plain and scalloped
 Découpoir „Coeur“ uni et cannelée
 Tagliapasta forme di cuore lisci e festonati

Grösse 1 glatt/plain/uni/lisci
 Grösse 2 gezackt/scalloped/cannelée, festonati
 Grösse 3 glatt/plain/uni/lisci
 Grösse 4 gezackt/scalloped/cannelée, festonati
 Grösse 5 glatt/plain/uni/lisci
 Grösse 6 gezackt/scalloped/cannelée, festonati
 Grösse 7 glatt/plain/uni/lisci



Dreieck-Ausstecher, glatt im Satz
 Set of Triangular Cutters, Plain
 Boîte de découpoir triangulaires, uni
 Serie di tagliapasta triangolare, lisci

5-teilig, 22 – 125 mm Seitenlänge

Dreieck-Ausstecher, einzeln
 Triangular Cutters, plain
 Découpoir triangulaires, uni
 Tagliapasta triangolare, lisci

angegebene Maße betreffen 1 Seitenlänge



Ausstecher, Tropfenform, glatt im Satz

Set of Cutters „Drop“, Plain
Boîte de découpoir „goutta“ uni
Tagliapasta „goccia“, lisci

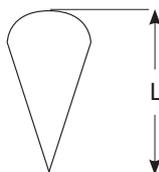
6-teilig, in Dose/in box/en boîte/in scatola

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
21506		30	INOX
21601	L 45	30	INOX
21602	L 58		
21603	L 73		
21604	L 87		
21605	L 100		
21606	L 116		
27003		30	INOX
27006			
27101	Ø 37	30	INOX
27102	Ø 52		
27103	Ø 67		
27104	Ø 82		
27105	Ø 97		
27106	Ø 112		
22706		30	INOX
22801	50x33	30	INOX
22802	63x41		
22803	76x50		
22804	90x59		
22805	103x67		
22806	116x76		

Ausstecher, Tropfenform, glatt einzeln

Cutters, „Drop“, Plain
Découpoir „goutta“, uni
Tagliapasta „goccia“, lisci

- Grösse 1
- Grösse 2
- Grösse 3
- Grösse 4
- Grösse 5
- Grösse 6



Sternausstecher, glatt im Satz

Set of Plain Pastry Cutter, Star Shape
Boîte de Découpoir „etoile“ unie
Serie di tagliapasta a forme di stella, lisci

3-teilig, 37, 52, 67 mm
6-teilig, 37 – 112 mm

Sternausstecher, glatt, einzeln

Plain Pastry Cutters, Star Shape
Découpoir „etoile“ uni
Tagliapasta a forme di stella, lisci

- Grösse 1
- Grösse 2
- Grösse 3
- Grösse 4
- Grösse 5
- Grösse 6

Ø über die Spitzen gemessen
Ø measured from point to point
Ø mesuré au-dessus des pointes
Ø misurato della punte



Ausstecher, glatt, spitzoval im Satz

Set of Plain Cutters „Ship“
Boîte de découpoir „barquette“, uni
Serie di tagliapasta „batello“, lisci

6-teilig, in Dose/in box/en boîte/in scatola

Ausstecher, glatt, spitzoval

Plain Cutters „Ship“
Découpoir „barquette“, uni
Tagliapasta „batello“, lisci

- Grösse 1
- Grösse 2
- Grösse 3
- Grösse 4
- Grösse 5
- Grösse 6



Ausstecher, glatt rechteckig im Satz

Set of rectangular Cutters, plain
Boîte de découpoirs, rectangulaire, uni
Serie di tagliapasta, rettangolare, lisci

3-teilig

Ausstecher, glatt rechteckig einzeln

Rectangular Cutters, plain
Découpoirs, rectangulaire, uni
Tagliapasta, rettangolare, lisci

Größe 1

Größe 2

Größe 3

Weihnachtsausstecher im Satz, 10-tlg

Set of Christmas Pastry Cutters, 10pcs.
Boîte de découpoirs de „Noel“, 10 pièce
Serie di tagliapasta decori assorti, 10 pezzi



Weihnachtsausstecher, einzeln

Christmas pastry cutters, out of set
Découpoirs de „Noel“ au detail
Tagliapasta decori singoli



Grösse 1 50 mm Ø

Grösse 2

Grösse 3

Grösse 4

Grösse 5

Grösse 6

Grösse 7

Grösse 8

Grösse 9

Grösse 10

Grösse 1 60 mm Ø

Grösse 2

Grösse 3

Grösse 4

Grösse 5

Grösse 6

Grösse 7

Grösse 8

Grösse 9

Grösse 10

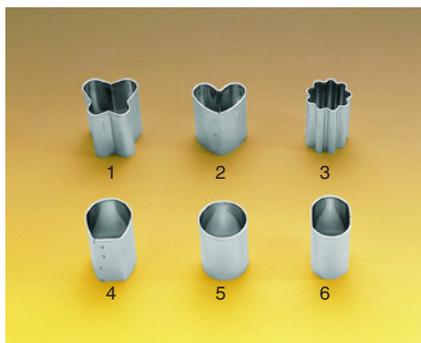
Zimtsternausstecher

Cinamon Star Cutter
Découpoir-étoile
Forma per tortina a stella

auseinanderklappbar, cutter can be
pressed apart, découpoir s'ouvre pour
éviter, il tagliapasta piegabile



Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
20750			INOX
20761	85x40	30	INOX
20762	105x60		
20763	125x80		
28010	50	20	Weißblech
29010	60	20	
28101	50	20	Weißblech
28102			
28103			
28104			
28105			
28106			
28107			
28108			
28109			
28110			
29101	60	20	
29102			
29103			
29104			
29105			
29106			
29107			
29108			
29109			
29110			
30010	Ø 50		INOX



Petits-Fours-Ausstecher im Satz 6-teilig

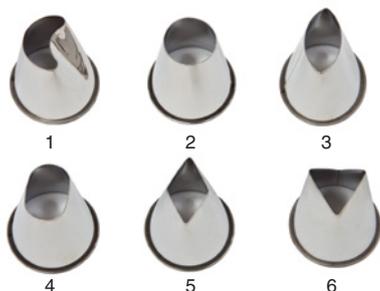
Set of Petits-Fours-Cutters, 6 pieces
Boîte de découpoirs Petits-Fours, 6 pièces
Serie di tagliapasta Petits-Fours, 6 pezzi

Petits-Fours-Ausstecher, einzeln

Petits-Fours-Cutters, out of set
Découpoirs Petits-Fours au detail
Tagliapasta Petits-Fours singoli

- Größe 1 Schmetterling/butterfly/papillon/farfalla 36101
- Größe 2 Herz/Heart/cœur/cuore 36102
- Größe 3 Blume/flower/fleur/fiore 36103
- Größe 4 Hufeisen/horseshoe/fer a cheval/ferro di cavallo 36104
- Größe 5 Rund/round/rond/rotondi 36105
- Größe 6 Oval/oval/ovale/ovale 36106

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
36006	Ø35	50	INOX
36101		50	INOX
36102			
36103			
36104			
36105			
36106			
74306		50	INOX
74401		50	INOX
74402			
74403			
74404			
74405			
74406			
37003		30	INOX
37101	45 x 45	30	INOX
37102	70 x 70		
37103	100 x 100		



Pralinenausstecher im Satz 6-teilig

Set of Praline Cutters, 6 pieces
Découpoir de pralinés, 6 pièces
Forme de ciccolatini, 6 pezzi

Konisch, conical, conique, coniche

Pralinenausstecher, einzeln

Praline Cutters, out of set
Découpoir de pralinés au detail
Découpoir per ciccolatini, singoli

- Größe 1 Halbmond/half moon/demie-lune/mezza-luna 74401
- Größe 2 Rund/round/rond/rotondi 74402
- Größe 3 Spitzoval/ship/barquette/batello 74403
- Größe 4 Oval/oval/ovale/ovale 74404
- Größe 5 Raute/rhomb/rhombe/rombo 74405
- Größe 6 Triangle/triangle, triangle/triangolo 74406



Ausstecher „Schweizer Kreuz“ im Satz

Set of Cutters
Boîte de découpoirs
Serie di tagliapasta

3-teilig 45 – 100 mm in Dose

Ausstecher „Schweizer Kreuz“, einzeln

Cutters, out of set
Découpoirs au detail
Tagliapasta, singoli

- Größe 1
- Größe 2
- Größe 3



Garnierausstecher im Satz
Set of Decorating cutters
Jeu de découpoirs décoratifs
Scatola di tagliapasta per piccolo decorazioni

42-teilig, Plastikdose 80 x 50 mm
42 pieces, Plastic-Box 80 x 50 mm
42 pièces, boîte plastique 80 x 50 mm
42 pezzi, scatola trasparente 80 x 50 mm

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
33004	22	18	INOX
33021	15-25	20	INOX
34003	25	20	Weißblech



15-teilig, Plastikdose 80 x 50 mm
15 pièces, Plastic-Box 80 x 50 mm
15 pièces, boîte plastique 80 x 50 mm
15 pezzi, scatola trasparente 80 x 50 mm



12-teilig, Weißblechdose 100 mm Ø
12 pieces, Tin-Box 100 mm Ø
12 pièces, boîte fer blanc 100 mm Ø
12 pezzi, scatola in latta 100 mm Ø



Seite 29 – 32

Förmchen

Moulds

Moules

Formina

Angaben in mm



Nußtörtchenringe / Sahneringe

Small Tart Ring
Formes sans fond
Stampetto senza fondo

mit Wulst, ohne Boden/with rim, without bottom/
bordé, con bordo

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
65401	Ø 50	50	Weißblech
65402	Ø 60	50	
65403	Ø 70	50	
65411	Ø 50	50	INOX
65412	Ø 60	50	
65413	Ø 70	50	
65414	Ø 80	50	
65415	Ø 100	50	



Schillerlockenform

Cream Horn Mould
Moule à cornet
Cannolo conico

Naht innen gefalzt / inside folded joint /
couture intérieure repliée / cucitura piegata
in dentro

Länge / length / longueur / lunghezza 134 mm
40 mm Ø

72014	L 134		INOX
-------	-------	--	------



Sahnerollen

Cream Roll Mould
Roulette à creme
Cannolo

zylindrisch, cylindrical, cylindrique, cilindrica
konisch, conical, conique, conico

zylindrisch, cylindrical, cylindrique, cilindrica
konisch, conical, conique, conico

72101	140x20		Weißblech
72102	150x23/19		
72105	142x20		INOX
72106	150x23/19		



Pastetenhalter

Pie Mould
Moule à pate
Stampetto Vol-au-Vent

Höhe / height / hauteur / altezza 50 mm
Höhe / height / hauteur / altezza 50 mm

72301	Ø 38	50	Weißblech
72302	Ø 45	50	Weißblech



Pastetenausstecher

Pie Cutter
Découpoir à pate
Taglia vol-au-vent

Mit Auswerfer zum Ausstechen des Rings und des Bodens
with tools for pulling out the rings and the bases / avec
éjecteur pour découpe de l'anneau et du fond / Con espul-
sore per tagliare l'anello e la base

Ø außen, Ø extérieur, Ø extérieur Ø esterno: 68 mm
Ø innen, Ø interior, Ø intérieur, Ø interno: 46 mm

Ø außen, Ø extérieur, Ø extérieur Ø esterno: 80 mm
Ø innen, Ø interior, Ø intérieur, Ø interno: 50 mm

72210			INOX
72212			INOX



Savarinform
Savarin Mould
Savarin
Savarin

antihft beschichtet/ non-stick coated/ revêtement
anti adhésif/ Rivestimento antiaderente

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
71020	Ø 70	18	antihft
71021	Ø 80	20	
	Ø oben Ø unten		
71221	Ø 65 Ø 35	20	antihft
71222	Ø 74 Ø 37	23	
71223	Ø 80 Ø 38	27	
71224	Ø 87 Ø 38	24	
71501	Ø 70 Ø 40	25	Weißblech
71502	Ø 75 Ø 45	25	
71504	Ø 80 Ø 70	20	
71523	Ø 60 Ø 50	17	antihft
71524	Ø 70 Ø 58	18	
71525	Ø 80 Ø 66	19	
71526	Ø 90 Ø 75	19	
71527	Ø 100 Ø 90	22	

Biskuitförmchen, grob gerippt
Round fluted tartlett mould, large edges
Moules cannellées cotes grande
Formina per biscotti, scannellatura grossa

antihft beschichtet/ non-stick coated/revêtement
anti adhésif/ Rivestimento antiaderente



Torteletts-Form
Round Plain Tartlett Mould
Tartelette ronds unie
Tartelletta

unbeschichtet / non-coated / sans revêtement
senza rivestimento



Torteletts-Form, Rand mit Wulst
Round Plain Tartlett Mould, with rim
Tartelette, avec bord enroulé
Tartelletta, con bordo

antihft beschichtet / non-stick coated / revêtement
anti-adhésif / Rivestimento antiaderente





Biskuitförmchen, Schiff-Form

Boat Tartlett Mould

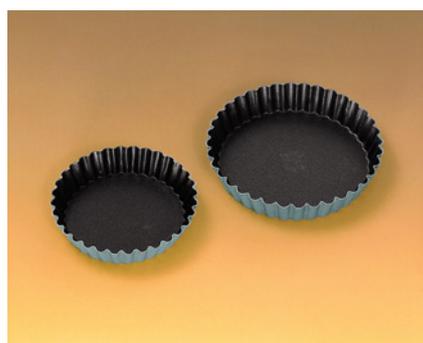
Barquette

Formina per biscotti, batello

antihaft beschichtet / non-stick coated / revêtement

anti-adhésif / Rivestimento antiaderente

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
71420	90x40	10	antihaft
71421	100x45	12	
71422	110x50	12	
71423	120x50	15	
71424	150x63	20	
71310	Ø 85 Ø 70	16	antihaft
71311	Ø 106 Ø 90	18	
71321	Ø 100 Ø 86	30	antihaft
71322	Ø 120 Ø 105	32	
71323	Ø 140 Ø 125	36	
71645	86x43	12	antihaft
71646	95x47	12	
71647	98x51	12	
71331	57x57	10	antihaft
71332	68x68	12	



Förmchen, gezackt

Round Fluted Tartelett Mould

Moules cannellées

Formina per biscotti

antihaft beschichtet / non-stick coated / revêtement

anti adhésif / Rivestimento antiaderente



Formen

Mould

Moules

Formina

antihaft beschichtet / non-stick coated / revêtement

anti adhésif / Rivestimento antiaderente



Torteletts-Form, eckig

Tartlett Mould

Tartelette

Tarteletta

antihaft beschichtet / non-stick coated / revêtement

anti-adhésif / Rivestimento antiaderente



Seite 33 – 44

Gebäckfüllmaschinen

Likörtrichter

Helfer in Backstube und Küche

Tortenständer

Pastry Filling Machine

Liqueur Funnel

Equipment for Bakehouse and
Kitchen

Multiple Cake Stand

Remplisseuse pour pâtisserie

Entonnoir à liqueur

Appareils pour le fournil et
cuisine

Présentoir

Apparecchio per il ripieno di paste

Imbuto per liquori

Apparecchiature per forno e cucina

Alzate per torte



Gebäckfüllmaschine
Pastry Filling Machine
Remplisseuse pour pâtisserie
Apparecchio per il ripieno di paste

mit 1 Füllkolben / with 1 filling piston /
avec 1 piston de remplissage / con 1 pistone

Füllmenge regulierbar 0 – 14 g, Filling Quantity adjustable
0 – 14 g, poids de remplissage réglable 0 – 14 g,
quandita del ripieno regolabile da 0 – 14 g

Behälterinhalt 5 l, Capacity of the pot 5 l, Contenance di
répient 5 l, Capacità del contenitore 5 l

Alle Teile, die mit der Marmelade in Berührung kommen,
sind aus Chromnickelstahl 18/8. All parts coming into
contact with jam are made of stainless steel. Tous les
éléments qui entrent en contact avec la marmelade sont
en acier inoxydable. Tutti i pezzi che sono in contatto con
la marmellata sono in acciaio inossidabile

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
62010			INOX
62020			INOX
62101	Ø 280	123	INOX



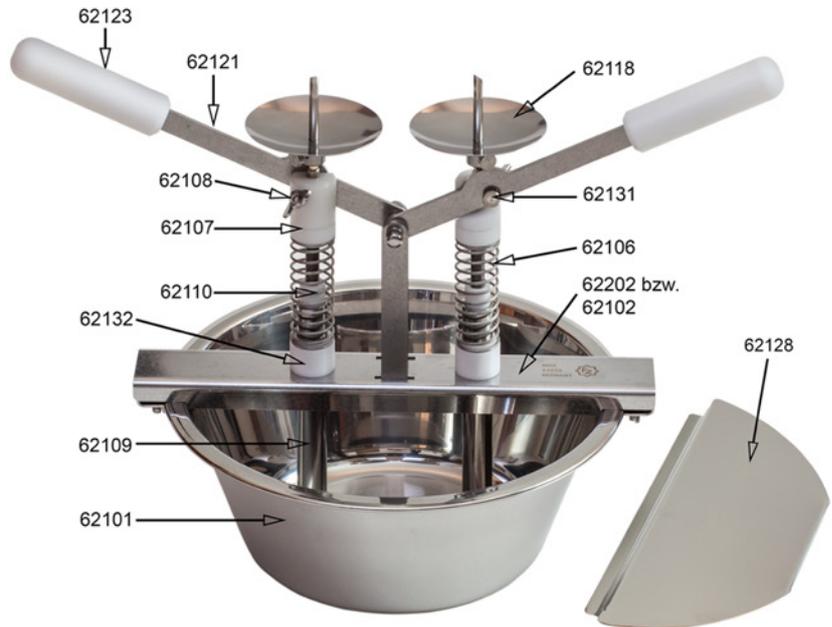
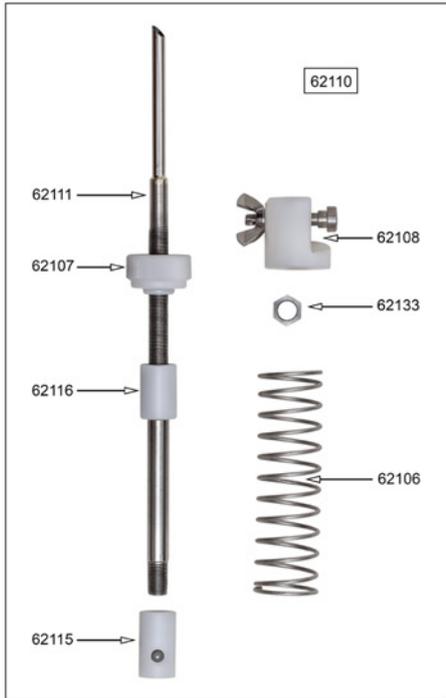
Gebäckfüllmaschine
Pastry Filling Machine
Remplisseuse pour pâtisserie
Apparecchio per il ripieno di paste

mit 2 Füllkolben/ with 2 filling pistons/ avec 2 pistons de
remplissage/ con 2 pistoni



Ersatzbehälter
Pot (Spare Part)
Récipient (pièce de rechange)
Contenitore (Pezzi di ricambio)

5 Liter Inhalt / Capacity 5 Liter /
Contenance 5 Litre / Contenuto 5 l



**Ersatzteilaufstellung für Gebäckfüllmaschinen
Nr. 62010 und 62020**

List of Spare Parts for Pastry Filling Machine No. 62010 and 62020
Liste des pièces de rechange pour remplisseuse de pâtisserie
No. 62010 et 62020
Lista dei pezzi di ricambio agli apparecchi per il ripieno di paste
No. 62010 e 62020

Behälter 28 cm

pot 28 cm – récipient 28 cm – contenitore 28 cm

Steg für Nr. 62010

cross-piece for No. 62010 – nervure pour No. 62010 –
puntello per No. 62010

Rückstoßfeder

recoil spring – ressort de rappel – molla di ritorno

Randelmutter

knurled nut – écrou moleté – madrevite

Hebelführung

lever guide – guide du levier – guida per leva

Zylinder

cylinder – cylindre – cilindro

Füllkolben, komplett

filling piston, complete – piston de remplissage (compl.) –
pistone completo

Kolbenrohr mit Füllrohr

pipng – tuyau

Kolbenventil

ball valve – saupape sphérique – valvola a sfera

Art.Nr.

62101

Kolbenführung

piston guide – guide du piston – guide per pistone

62102

Auflageblech mit Randelschraube

supporting sheet with knurled screw –
tôle d'appui avec écrou moleté – lamiera
d'appoggio con manicotto a vite

62106

Handhebel 2-teilig

hand-lever 2 pieces – levier à main en 2 pièces – leva 2 pezzi

62107

Plastikgriff

plastic-handle, poignée en plastic – impugnatura in plastica

62108

Deckel-Hälfte

lid half – moitié de couvercle – metà coperchio

62109

Zylinderschraube M6 x 42

screw M6 x 42 – écrou M6 x 42 – vite M6 x 42

62110

Federsitz

spring seating – siège de ressort – sede della molla

62111

Steg für Nr. 62020

cross piece for No. 62020 – nervure pour No. 62020
puntello per No. 62020

62115

Art.Nr.

62116

62118

62121

62123

62128

62131

62132

62202



Likör-, Fondant-, Soßengießtrichter
Liqueur-, Fondant-, Sauce Pouring Funnel

Entonnoir à liqueur, fondant et sauce
Imbuto per liquori, Fondant e per salsa



Likör-, Fondant-, Soßengießtrichter
 Liqueur-, Fondant-, Sauce Pouring Funnel
 Entonnoir à liqueur, fondant et sauce
 Imbuto per liquori, fondanti e per salsa

1,6 Liter Trichterinhalt
 capacity 1,6 l, contenance 1,6 l,
 contenuto 1,6 l

Reduziermutter und Fülltülle wird mitgeliefert
 Delivery with reducing nut and filler tube
 L'écrou reducteur et douille d'injection livrée avec
 chaque entonnoir

Le madrevite riduttrice e le bocchette che
 vengono fornite con ogni imbuto per liquori

Ø der Öffnung bei aufgeschraubter Reduziermutter = 4 mm

Ø der Öffnung ohne Reduziermutter = 8 mm

Fülltülle geeignet zum Füllen von
 Pralinenhohlkörpern wird mitgeliefert

Ø opening with reducing nut = 4 mm,
 without reducing nut = 8 mm

Ø orifice avec l'écrou reducteur = 4 mm,
 sans l'écrou reducteur = 8 mm

Ø foro con madrevite reduttrice = 4 mm,
 senza madrevite reduttrice = 8 mm



Absetzständer für Likörtrichter

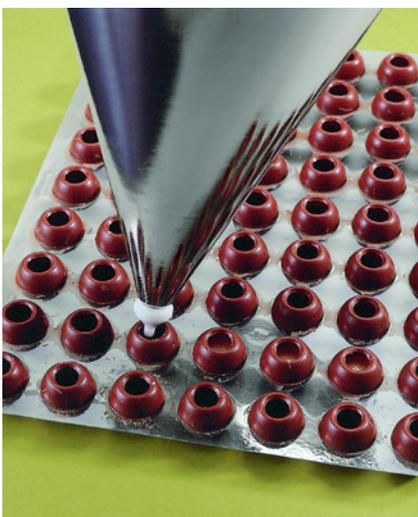
Holder stand
 Support d'entonnoirs
 Supporto

73312

Ø 140

185

INOX



zum Füllen von Hohlkörpern



zum Portionieren von Soßen

Art.Nr.

Maße

Höhe

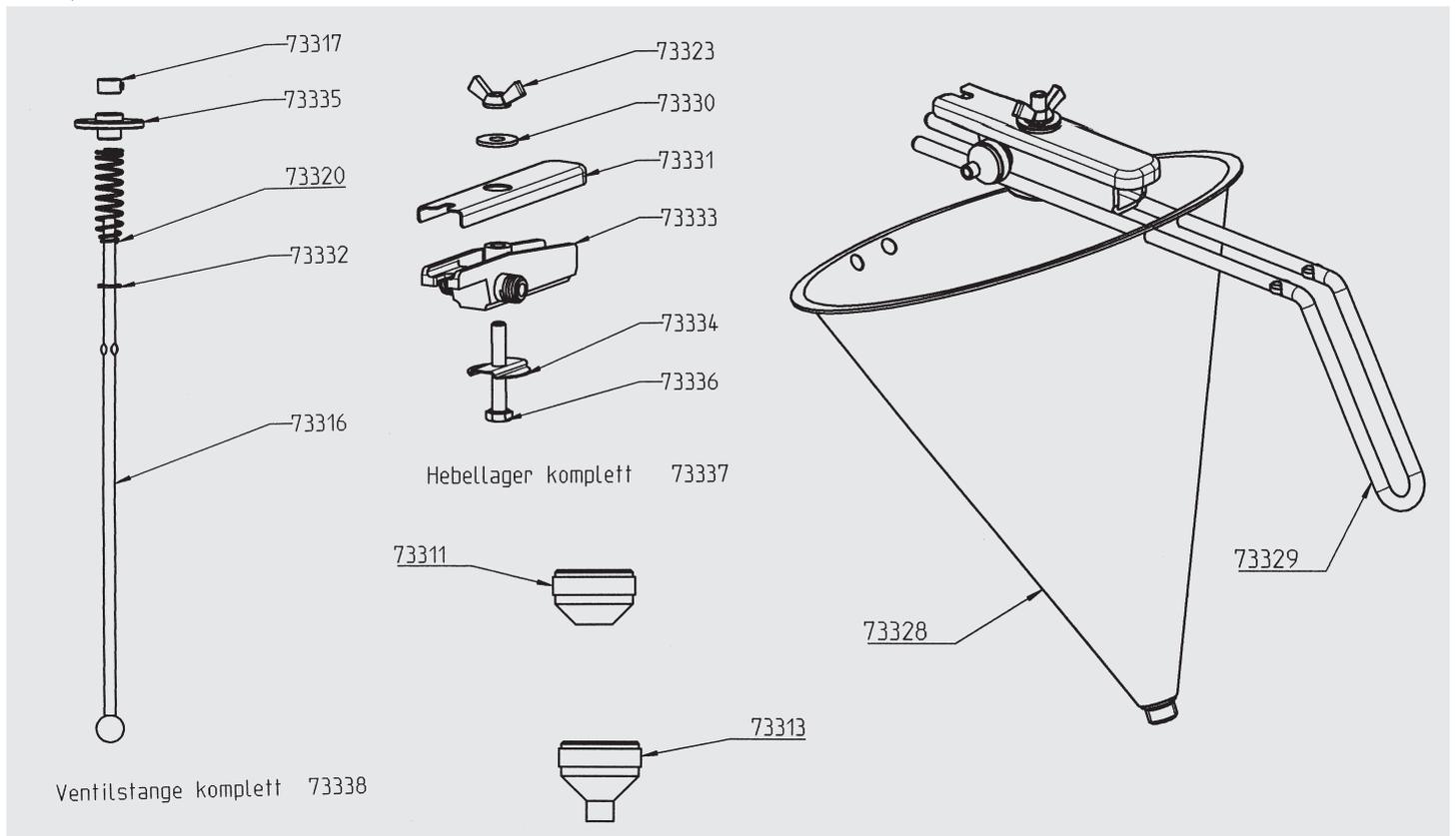
Material

73310

Ø 180

250

INOX



Ersatzteilliste für Likörtrichter Nr. 73310

List of Spare Parts for Liqueur Funnel No. 73310

Liste des pièces de rechange pour entonnoir à liqueur No.73310

Lista dei pezzi di ricambio agli imbuto per liquori N. 73310

Reduziermutter (kurz)

reducing nut – écrou réducteur – madrevite riduttrice

Fülltülle (lang)

filler tube – douille d'injection – bocchette che vengono

Ventilstange mit Kugel

valve rod with ball – tige de soupape avec bille – asta valvola con sfera

Stellring mit Gewindestift

collar – bague d'arret – ghiera di regolazione

Druckfeder

spring- ressort – molla

Flügelmutter M 6

wing nut – écrou à oreilles – dado ad alette

Trichter komplett

funnel complete – entonnoir compl. – imbuto completo

Rundstahl-Handgriff INOX

handle INOX – poignée INOX – manubrio INOX

Art.Nr.

73311

73313

73316

73317

73320

73323

73328

73329

Unterlagscheibe 18 mm für Hebel

washer 18 mm – rondelle de support 18 mm – rondella 18 mm

Hebel

lever – levier – leva

Unterlagscheibe 10 mm für Feder

washer 10 mm – rondelle de support 10 mm – rondella 10 mm

Hebellager aus Kunststoff

synthetic bearing-lever – palier de levier en matière plastique – supporto a leva in plastica

Profilscheibe 30 mm

profile disc – plaques profilées – rondella profilata

Federsitz aus Kunststoff

synthetic spring seating – siège de ressort en plastique – sede della molla in plastica

Sechskantschraube M6 x 40

hexagonal headed screw – écrou à six pans – vite a testa esagonale

Hebellager komplett

bearing lever compl. – palier de levier compl. – supporto a leva completo

Ventilstange komplett montiert

Valve rod complete – Tige de soupape compl. – Asta valvola completo

Art.Nr.

73330

73331

73332

73333

73334

73335

73336

73337

73338



Tortenteiler

Tart Divider
Diviseur à gâteaux
Segnafette per torte

Teile miteinander verschweißt./parts are welded./
Les pièces sont soudées./I pezzi sono saldati.

8-teilig rostfrei
9-teilig rostfrei
10-teilig rostfrei
11-teilig rostfrei
12-teilig rostfrei
13-teilig rostfrei
14-teilig rostfrei
15-teilig rostfrei
16-teilig rostfrei
18-teilig rostfrei

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
66208	Ø 320		INOX
66209			
66210			
66211			
66212			
66213			
66214			
66215			
66216			
66218			
65501	300x1		Aluminium
65502	320x1		
67301		50	INOX
67401		60	
67402		60	
67601		70	
67701		85	
67660	Ø 180	60	INOX
67661	Ø 220	60	
67662	Ø 260	60	
67663	Ø 300	60	
67664	Ø 350	60	
67665	Ø 400	60	



Tortenunterlagen

Cake Plate
Plaque à gâteau
Ripiano per torte

entgratet/smoothed edges/soigneusement
ébarbée/senza bave

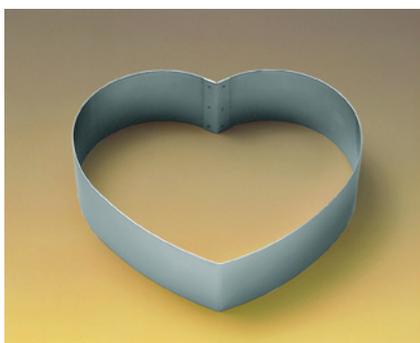


Tortenringe, verstellbar

Expanding Tart-Rings
Cercle extensible
Cercio per torte, regolabile

200 – 350 mm
200 – 350 mm
310 – 600 mm (extra groß)

200 – 350 mm
200 – 350 mm



Herzbackrahmen

Baking Frame „Heart“
Cercle „Coeur“
Cercio per torte „cuori“



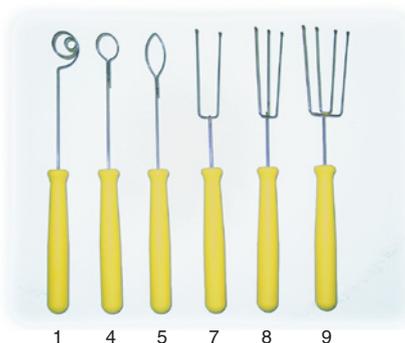
Backrahmen, verstellbar

Expanding Baking Frame
Cadre extensible
Telaio per torte regolabile

Länge/length/longueur/lunghezza 430 – 830 mm
Breite/breadth/largeur/langhezza 300 – 570 mm

INOX 1,5 mm stark

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
67501		50	INOX
75006			INOX
75101			
75104			
75105			
75107			
75108			
75109			
74306	Ø 20	50	INOX
74401		50	INOX
74402			
74403			
74404			
74405			
74406			



Tunggabeln, im Satz 6-teilig

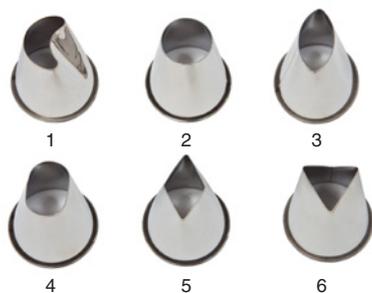
Set of Dipping Forks, 6 pieces
Broches à temper, 6 pièces
Forchette per boeri cioccolatini, 6 pezzi

mit Kunststoffgriff / with plastic handle /
avec poignée en plastic / con manico in plastica

Tunggabeln, einzeln

Dipping Fork, out of set
Broches à temper, au detail
Forchette per boeri cioccolatini, singoli

Grösse 1 – Schnecke
Grösse 4 – rund
Grösse 5 – oval
Grösse 7 – 2-zinkig
Grösse 8 – 3-zinkig
Grösse 9 – 4-zinkig



Pralinausstecher, im Satz 6-teilig

Set of Praline Cutters, 6 pieces
Découpoir de pralinés, 6 pièces
Forme per cioccolatini, 6 pezzi

konisch, conical, conique, coniche

Pralinausstecher, einzeln

Praline Cutters, out of set
Découpoir de pralinés au detail
Forme per cioccolatini singoli

Grösse 1 – Halbmond / half moon / demie-lune / mezza luna
Grösse 2 – Rund / round / rond / rotondi
Grösse 3 – Spitzoval / ship / barquette / batello
Grösse 4 – Oval / oval / ovale / ovale
Grösse 5 – Raute / rhomb / rhombe / rombo
Grösse 6 – Dreieck / triangle / triangle / triangolo



Marzipankneifer
Marcipan Nippers
Pince à pate
Pinza da marcapane

Satz 4-teilig

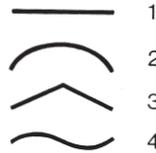
Marzipankneifer, einzeln

Grösse 1

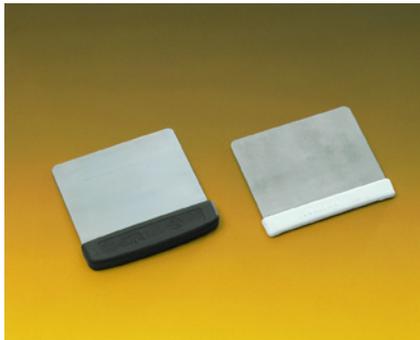
Grösse 2

Grösse 3

Grösse 4



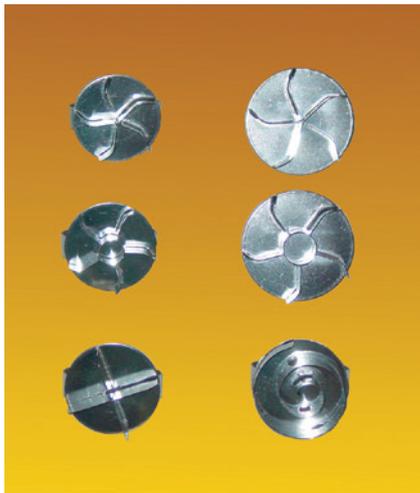
Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
77004	100x20		Inox
77101	100x20		
77102			
77103			
77104			
65101	120x85		INOX
65102	120x85		
65252	Ø 65		Weißblech
65253	Ø 80		
65254	Ø 65		
65255	Ø 80		
65256	Ø 65		
65257	Ø 65		
69710	Ø 100	200	INOX
69715			
69716			



Teigschaber
Dough Scraper
Racloir
Spatola

flexibler Plastikgriff / elastic handle / poignée en caoutchouc / manico in plastica

unbiegsamer Kunststoffgriff / Non-pliant synthetic material handle / Poignée en matière plastique rigide / Impugnatura rigida in plastica



Semmeldrucker

Stamper

Marqueur

Stampo per panini

Kaisersemmeldrucker

Kaisersemmeldrucker

Kaisersemmeldrucker mit Mittelring

Kaisersemmeldrucker mit Mittelring

Laugenweckdrucker

Spiraldrucker



Tortemesser-, Spül- und Abstreichbehälter

Cake-Knife Rinsing and Scraping Box
Récipient laveur-râcleur pour couteaux à gâteaux

Contenitore per lavare e pulire coltello torta

Ersatz-Gummibacken

rubber guides replacement / guides en caoutchouc de rechange / guide di gomma di ricambio

Ersatz-Gummieinlagen

rubber insert replacement / garniture caoutchouc de rechange / rivestimento in gomma di ricambio



Zuckerstreuer

Sugar Dredger
Saupoudreuse
Spargi zucchero

Unterteil: hochwertiger Kunststoff

Siebdeckel INOX / lid with mesh INOX /
couvercle avec tissu INOX / coperchio con
setaccio a rete INOX

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
68014	Ø 70	100	
68013	Ø 70	100	
68004	Ø 70	100	INOX
68003	Ø 70	100	INOX
68010	Ø 70	100	



Zuckerstreuer

Sugar Dredger
Saupoudreuse
Spargi zucchero

Unterteil: hochwertiger Kunststoff

Lochdeckel INOX / lid with perforations INOX /
couvercle perfore INOX / coperchio con fori /
INOX



Zuckerstreuer

Sugar Dredger
Saupoudreuse
Spargi zucchero

Unterteil INOX

Siebdeckel INOX/lid with mesh INOX/
couvercle avec tissu INOX/coperchio con
setaccio INOX



Zuckerstreuer

Sugar Dredger
Saupoudreuse
Spargi zucchero

Unterteil INOX

Lochdeckel INOX/lid with perforations INOX
couvercle perfore INOX/coperchio con
fori INOX



Vorratsdosen

Container
Récipient
Récipiente

Unterteil hochwertiger Kunststoff

geschlossener Deckel INOX/closed lid INOX/
couvercle sans ouverture/con coperchio
chiuso INOX



Teigrädchen mit Kunststoffgriff
Dough Wheel with plastic handle
Roulette à pâte avec poignée en plastic
Rotella tagliapaste con manico in plastica

glatt / plain / unie / liscia
gezackt / scalloped / cannelée / dentellata

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
65001	Ø 50		INOX
65002	Ø 50		
65005	Ø 120		INOX
65025	B 120		INOX
65030	B 120		INOX und Aluminium
65035	B 60		INOX



Teigrad / Pizzaschneider
Dough Wheel / Pizza cutter
Roulette à pâte
Rotella tagliapaste

Kunststoffgriff / plastic handle / poignée en plastic / manico in plastica



Gitterschneider
Lattice Roller
Rouleau à losanges
Rullo per Griglia

Walzenbreite / Roller Width / largeur de rouleau / Larghezza del ruollo 12 cm

Kunststoffgriff / plastic handle / poignée en plastic / manico in plastica



Stipprolle
Roller Docker
Pique-pâte
Rullo Bucasfoglia

Walzenbreite / Roller Width / largeur de rouleau / Larghezza del ruollo 12 cm

Kunststoffgriff / plastic handle / poignée en plastic / manico in plastica



Strudelwalze
Strudel-Roller
Rouleau à Strudel
Rullo Taglia Strudel

Walzenbreite / Roller Width / largeur de rouleau / Larghezza del ruollo 6 cm

Kunststoffgriff / plastic handle / poignée en plastic / manico in plastica



Hochzeitstortenständer
mit runden Etagen, natur eloxiert,
erstklassige Verarbeitung, stabile Ausführung
Multiple Cake Stand, round, silver
Présentoir, pièce montées, rond, argenté
Alzate per torte rotonde a tubo centrale,
color naturale

- 3 Etagen 20/26/32 cm
- 4 Etagen 20/26/32/40 cm
- 5 Etagen 20/26/32/40/45 cm
- 6 Etagen 20/26/32/40/45/50 cm
- 7 Etagen 16/20/26/32/40/45/50 cm

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
65303		380	Aluminium
65304		550	
65305		720	
65306		890	
65307		1060	
65311	Ø 40	90	INOX
65321		1040	Aluminium
65322		1040	
65323		700	
65341	B 950	380	Aluminium



Ausstecher 4 cm
Cutter 4 cm
Découpoir 4 cm
Tagliapasta 4 cm

Höhe / height / hauteur / altezza 9 cm



Hochzeitstortenständer
mit runden, seitlich angesetzten Etagen
erstklassige Verarbeitung, stabile Ausführung
natur eloxiert

Prominent Arms Cake Stand, silver
Présentoir à bras proéminent, argenté
Alzate per torte a braccia sporgenti,
color naturale

- 6 Etagen à 32 cm
- 6 Etagen, 2 x 20 cm, 2 x 26 cm, 2 x 32 cm
- 4 Etagen 16 cm, 20 cm, 26 cm, 32 cm



Hochzeitstortenständer
mit runden Etagen, natur eloxiert, erstklassige
Verarbeitung, stabile Ausführung
Multiple Cake Stand, round silver
Présentoir, pièce montées, rond argenté
Alzate per torte rotonde, color naturale

1 Scheibe 20 cm, 2 Scheiben 26 cm, 2 Scheiben 32 cm



Hochzeitstortenständer
mit Ausleger, natur eloxiert,
stabile Ausführung
Prominent Arms Cake Stand, round silver
Présentoir à bras proéminent, argenté
Alzate per torte a braccia sporgenti,
color naturale

4 Etagen
1 x 32 cm, 2 x 26 cm, 1 x 20 cm

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
65342	B 800	540	Aluminium
65351			
65352			
65377			
65353			
65354			
65355			
65356			
65357			
65358			
65359			
65360			
65375			
65376			
65361			
65362			
65363			
65364			
65365			
65366			
65367			
65368			
65369			

Ersatzteilaufstellung für Tortenständer
List of Spare Parts for Cake Stands
Liste des pièces de rechange pour présentoir
Lista dei pezzi di ricambio agli alzate per torte

Mittelsäule, groß 164 x 40 mm
column – colonne – tubo di sostegno

Mittelsäule, klein 82 x 40 mm
column – colonne – tubo di sostegno

Mittelsäule, mini 55 x 40 mm
column – colonne – tubo di sostegno

Außenfuß mit Schraube
base with screw – pied avec écrou –
pedino con vite

Senkschraube 3/16" x 15
screw – écrou – vite

Mittelfuß mit Randel
base – pied – pedino

Randelmutter
knurled nut – écrou moleté – madrevite

Flachrundschrabe 5/16" x 20
screw – écrou – vite

Ausleger 240 mm, Aluguss
prominent arm – bras proéminent – staffa

Rundfuß 38 cm
base – base – base grande

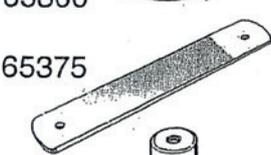
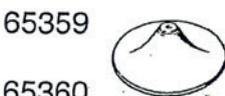
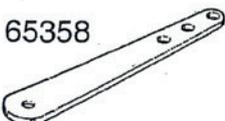
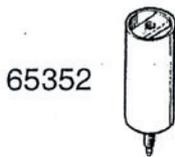
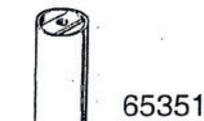
Rundfuß 29 cm
base – base – base piccolo

Ausleger 250 x 45 mm
prominent arm – bras proéminent – staffa

Mittelfuß mit Randel und Bohrung
base – pied – rosone con vite d'appoggia

Scheiben – plates – plaques – disco

- Ø 16 cm
- Ø 20 cm
- Ø 26 cm
- Ø 32 cm
- Ø 40 cm
- Ø 45 cm
- Ø 50 cm
- Ø 55 cm
- Ø 60 cm



65361 - 65369



Seite 45 – 47

Geräte für den Speiseeisverkauf

Utensils for Ice-Cream Sales

Matériel pour la vente
des glaces

Attrezzi per la vendita
del gelato



Portioniererspüle
Ice Cream Scoop Washer
Bac cuillère à glace
Cassetta di lavaggio porzionatore

Behälter nahtlos, container one piece of steel,
bac sans soudure en un morceau, il contenitore
é formato di un unico pezzo senza saldatura

Wasseranschluß rechts
water supply right, branchement eau sur la droite,
condottura acqua desta

Wasseranschluß links
water supply left, branchement eau sur la gauche,
condottura acqua sinistra

Ersatzteile
Spare parts
Pièce de rechange
Pezzi di ricambio

Zulaufventil rechts/links
Ablaufstutzen rechts/links
Kunststoffschraube



Portioniererspüle
Ice Cream Scoop Washer
Bac cuillère à glace
Cassetta di lavaggio porzionatore

wie Modell 11001 und 11002, description as those of
modells 11001 and 11002, description comme modèles
11001 et 11002, descrizione come 11001 e 11002

Wasseranschluß unten
water supply underneath, branchement eau par le bas,
condottura d'acqua sotto

Ersatzteile
Spare parts
Pièce de rechange
Pezzi di ricambio

Zulaufventil unten
Ablaufstutzen mit Standrohr, unten
Standrohr
Kunststoffschraube



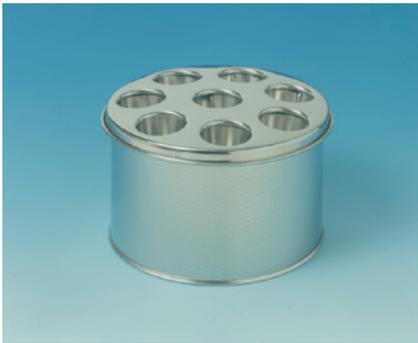
Portionierertasche
Rinsing Box for Ice Cream Scoops
Réceptier cuillère à glace
Cassetta porzionatore

für 3 – 4 Portionierer

Portionierertasche
Rinsing Box for Ice Cream Scoop
Réceptier cuillère à glace
Cassetta porzionatore

für 1 – 2 Portionierer

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
11001	202x124	130	INOX
11002	202x124	130	INOX
11101	1/2"		
11102	3/4"		
11106			
11003	202x124	130	INOX
11103	1/2"		
11104	3/4"		
11105			
11106			
12010	202x124	130	INOX
12020	134x124	130	INOX



Eistütenständer
Stand for Ice Cream Cornets
Porte-cornets à glace
Portacono



Eistütenablage
Holder for Ice Cream Cornets
Porte-cornets à glace
Portacono

zum kurzzeitigen Abstellen der gefüllten Eistüten
for short time holding of filled ice cream cornets
servant à tenir debout les cornets remplis
per tenere temporaneamente i coni pieni



Eistütenablage
Holder for Ice Cream Cornets
Porte-cornets à glace
Portacono

zum kurzzeitigen Abstellen der gefüllten Eistüten
for short time holding of filled ice cream cornets
servant à tenir debout les cornets remplis
per tenere temporaneamente i coni pieni

Art.Nr.	Maße	Höhe	Material
13040	Ø 140	90	INOX
13050	Ø 140	90	INOX
13060	Ø 180	200	INOX



Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen

Anerkennung der Lieferbedingungen

Allen Angeboten und Vereinbarungen liegen ausschließlich nachfolgende Bedingungen zugrunde.

Abweichende Einkaufsbedingungen des Bestellers, die nicht ausschließlich schriftlich anerkannt werden, sind für uns nicht verbindlich. Die Anerkennung der nachfolgenden Bedingungen erfolgt durch Auftragserteilung.

Angebote

Unsere Angebote, Preislisten und Muster sind freibleibend. Abbildungen, Maße, Inhalts- und Gewichtsangaben sind unverbindlich.

Auftragserteilung

Bestellungen sind für uns nur verbindlich, soweit wir sie bestätigen oder ihnen durch Übersendung der Ware nachkommen. Mündliche Nebenabreden sind nur verbindlich, wenn wir sie schriftlich bestätigen.

Preise

Die Preise verstehen sich in € ab Fabrik, ausschließlich Verpackung und ohne Umsatzsteuer. Vereinbart wird jedoch, dass die bei der Lieferung jeweils geltende Preisliste Grundlage des Vertrags ist. Dies gilt auch, wenn der Besteller von einer Preisänderung nicht unterrichtet wurde.

Tritt zwischen Geschäftsabschluss und Lieferung eine wesentliche Änderung bestimmter Kostenfaktoren wie insbesondere der Kosten für Löhne, Vormaterial oder Fracht ein, so kann der vereinbarte Preis entsprechend dem Einfluss der maßgebenden Kostenfaktoren in angemessenem Umfang angepasst werden. Werkzeuge bleiben stets unser Eigentum, auch wenn bei Sonderanfertigungen Werkzeugkostenanteile in Rechnung gestellt werden.

Lieferzeit

Die Lieferzeit gilt als nur annähernd vereinbart. Sie beginnt mit dem Tag der Absendung der Auftragsbestätigung, jedoch nicht vor der Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen sowie vor Eingang einer vereinbarten Anzahlung. Sie gilt als eingehalten, wenn die Ware zum vereinbarten Zeitpunkt unser Werk verlassen hat oder bei Versendungsunmöglichkeit die Versandbereitschaft dem Besteller gemeldet ist.

Verzug kann frühestens eintreten, wenn uns der Besteller eine schriftliche Mahnung zukommen lässt. Er muss uns eine angemessene Nachfrist setzen. Bei Verzug des Lieferers kann der Besteller lediglich den Rücktritt vom Vertrag erklären. Andere Verzugsfolgen sind ausgeschlossen.

Ereignisse höherer Gewalt (Krieg, Streik usw.) sowie Betriebsstörungen jeder Art, mögen sie durch Mangel an Rohstoffen, Maschinenbruch bei uns oder unseren Lieferanten hervorgerufen sein, geben uns das Recht, eine entsprechende Verlängerung der Lieferzeit zu verlangen oder die Lieferverpflichtung ganz oder teilweise aufzuheben.

Geringfügige Abweichungen in bezug auf Maße, Inhalts- und Gewichtsangabe gelten als vertragsgerechte Lieferung.

Versand und Gefahrübergang

Die Wahl der Versandart bleibt uns überlassen, sofern nicht bei Bestellung besonderes vereinbart wurde. Verträge über Transportmittel, auch wenn deren Kosten von uns getragen werden, werden im Namen des Bestellers geschlossen. Wir sind von jeder Haftung für etwaige transportbedingte Schadensersatzansprüche freigestellt.

Die Lieferung erfolgt auf Rechnung und Gefahr des Bestellers. Für Verlust und Beschädigung auf dem Transport haften wir nicht. Dafür ist seitens des Bestellers der Versandbeauftragte sofort nach Eingang der Sendung haftbar zu machen. Die Gefahr geht auf den Besteller über, sobald die Ware dem Versandbeauftragten übergeben wird. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung bzw. die Abnahme aus Gründen, die wir nicht zu vertreten haben, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft beim Besteller auf ihn über.

Werden vom Besteller keine anderen Vorschriften über die Versicherung gegen Transportschaden und Verlust gemacht, so kann diese auf Kosten des Bestellers von uns ohne weiteres vorgenommen werden. Eine Versicherungspflicht haben wir jedoch nicht.

Die Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet.

Rücksendungen

Rücksendungen werden ohne unser Einverständnis nicht angenommen, ebenso wenig frachtfrei zurückgenommen.

Anfertigungen von Gegenständen nach besonderen Maßen und Vorschriften erfolgen ausschließlich auf Gefahr des Bestellers und werden nach entsprechender Berechnung vom Besteller übernommen. Eine Rücknahme dieser Sonderanfertigungen ist ausgeschlossen.

Sachmängel

Für Sachmängel, die durch ungeeignete und unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Montage durch den Besteller oder Dritte, übliche Abnutzung, fehlerhafte oder nachlässige Behandlung entstehen, stehen wir ebenso wenig ein, wie für die Folgen unsachgemäßer und ohne unsere Einwilligung vorgenommene Änderungen des Bestellers oder Dritte. Gleiches gilt für Mängel, die den Wert oder die Tauglichkeit der Ware nur unerheblich mindern.

Sachmängelansprüche verjähren in 12 Monaten. Dies gilt nicht, soweit das Gesetz längere Fristen zwingend vorschreibt.

Uns ist Gelegenheit zu geben, den gerügten Mangel festzustellen. Beanstandete Ware ist auf Verlangen unverzüglich an uns zurückzusenden; wir übernehmen die Transportkosten, wenn die Mängelrüge berechtigt ist. Wenn der Besteller diesen Verpflichtungen nicht nachkommt oder ohne unsere Zustimmung Änderungen an der beanstandeten Ware vornimmt, verliert er etwaige Sachmängelansprüche. Bei berechtigter, fristgemäßer Mängelrüge bessern wir die beanstandete Ware nach oder liefern einwandfreien Ersatz.

Kommen wir dieser Verpflichtung nicht oder nicht vertragsgemäß innerhalb einer angemessenen Zeit nach, so kann der Besteller uns schriftlich eine letzte Frist setzen, innerhalb der wir unseren Verpflichtungen nachzukommen haben. Nach erfolglosem Ablauf dieser Frist kann der Besteller Minderung des Preises verlangen oder vom Vertrag zurücktreten.

Gesetzliche Rückgriffsansprüche des Bestellers gegen uns bestehen nur insoweit, als er mit seinen Abnehmern keine Vereinbarung getroffen hat, die über die gesetzlichen Mängelansprüche hinausgehen.

Eine Kostenerstattung ist ausgeschlossen, soweit die Aufwendungen sich erhöhen, weil die Ware nach unserer Lieferung an einen anderen Ort verbracht worden ist, es sei denn, dies entspricht dem bestimmungsgemäßen Gebrauch der Ware.

Weitergehende Ansprüche des Bestellers gegen uns sind ausgeschlossen. Wir haften nicht für Schäden, die nicht an der gelieferten Ware selbst entstanden sind. Vor allem haften wir nicht für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Käufers.

Zahlungsbedingungen

Rechnungen sind innerhalb 30 Tagen ab Rechnungsdatum ohne Abzug zahlbar. Bei Zielüberschreitungen hat der Besteller den Zinsverlust, mindestens 8 % über dem jeweiligen Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank, zu ersetzen. Wechsel nehmen wir nur erfüllungshalber gegen Vergütung der uns berechneten Bank-, Diskont- und Provisionsspesen.

Uns unbekannte Besteller werden um Angaben von Referenzen gebeten, andernfalls erfolgt der Versand unter Nachnahme.

Erhalten wir nach Vertragsabschluss Kenntnis von Tatsachen über eine wesentliche Verschlechterung der Vermögensverhältnisse des Bestellers, die nach pflichtgemäßem kaufmännischem Ermessen geeignet sind, unseren Anspruch auf die Gegenleistung zu gefährden, so können wir zum Zeitpunkt seiner Leistung Stellung einer geeigneten Sicherheit binnen angemessener Frist oder Leistung bei Gegenleistung verlangen. Kommt der Besteller unserem berechtigten Verlangen nicht oder nicht rechtzeitig nach, so können wir vom Vertrag zurücktreten oder Schadensersatz wegen Nichterfüllung verlangen. Der Besteller kann nur mit von uns anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Gegenansprüchen aufrechnen.

Eigentumsvorbehalt

Die gelieferten Waren bleiben bis zur vollständigen Bezahlung unser Eigentum. Bei Weiterveräußerung tritt bereits jetzt der Besteller seine Forderung gegen seine Abnehmer an uns ab. Kommt der Besteller in Zahlungsschwierigkeiten, so ist es uns oder einem schriftlich Beauftragten jederzeit gestattet, die Lagerräume des Bestellers zu betreten und aus unseren Lieferungen stammende noch vorhandene Ware abzuholen.

Der Besteller ist zur Aushändigung dieser Ware verpflichtet. Es gilt als vereinbart, dass im Falle eines Vergleichsverfahrens die Anwendbarkeit des § 28 der Vergleichsordnung ausgeschlossen ist.

Soweit unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware vom Besteller auf Kredit veräußert worden ist, ist dieser verpflichtet, uns eine Liste mit sämtlichen Angaben (Name und Anschrift des Schuldners, Höhe des Betrages, Artikelnummer, geleistete Anzahlung, Zeitpunkt der Entstehung der Forderung usw.) auszuhändigen und darüber hinaus jede Hilfe zu geben, die zur Geltendmachung gegenüber dem Schuldner erforderlich ist.

Sonstige Ansprüche

Schadensersatzansprüche aus Verzug, aus Unmöglichkeit der Leistung, aus schuldhafter Verletzung vertraglicher Nebenpflichten, aus Verschulden bei Vertragsschluss und aus unerlaubter Handlung werden ausgeschlossen, es sei denn, sie beruhen auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit des Lieferers. Die Haftung wird auch für grob fahrlässige Verletzung auf den Ersatz des zum Zeitpunkt des Vertragsabschlusses voraussehbaren Schadens begrenzt.

Heilungsklausel

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen berührt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht. Eine unwirksame Bestimmung soll durch eine wirksame Bestimmung als ergänzt gelten, die dem wirtschaftlichen Zwecke der Gesamtergelenkung am nächsten kommt.

Erfüllungsort, Gerichtsstand

Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist Stuttgart-Zuffenhausen. Gerichtsstand ist Stuttgart.

Stand April 2017

Karl Fritz GmbH & Co. KG, Marconistraße 49, 70435 Stuttgart



Produktkatalog Nr. 140

KARL FRITZ GmbH & Co. KG
Fabrik für Bäckerei- und Konditoreigeräte
Marconistr. 49
70435 Stuttgart (Zuffenhausen)
Telefon (0711) 82 22 97
Telefax (0711) 8 26 22 66
E-Mail info@karl-fritz.de
Internet <http://www.karl-fritz.de>